



AUDIENCIA PÚBLICA

REGIÓN NORESTE
Provincias de Misiones, Corrientes,
Chaco y Formosa

Oberá, Pcia. de Misiones
19 de septiembre de 2014

- Aquí comienzo Audiencia de la Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual de la Nación.

Sr. LOCUTOR.- Damos por iniciada Audiencia de la Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual de la Nación. Contamos con la presencia del Secretario General de la Defensoría del Público, el licenciado José Ferrero, quien presidirá la audiencia. Nos acompaña Paula Castello, quien será la coordinadora de la audiencia. Por otra parte, están presentes los intérpretes de lengua de señas, Yanina Bori y Guillermo Sandoval, y los intérpretes locales, Mónica Gonzalo y Paola Marilia.

Están presentes, trabajadoras y trabajadores de la Secretaría General y de las áreas de protección del derecho, administración, relaciones con las audiencias, capacitación y promoción de la Defensoría del Público: Laura Martineti, Yanina Tochetón, María Capurro, Paula Gueler, Juan García Leu, Violeta Muchi, Paula Vacca, Daniel Zas, Luciano de Vares, Paula Castello, Facundo Vila, Cecilia Uriarte, Yanina Boria, Sofía Amogue y Virginia Biscardo.

De acuerdo al orden del día, en primer lugar hará uso de la palabra el secretario general. Luego pasaremos a conocer detalles de la organización y después se abrirá la lista de oradores y oradoras. Muchas gracias a todas y a todos por estar presentes, y al coordinador de la delegación de la autoridad federal de servicios de Comunicación Audiovisual, AFSCA en Misiones, Vladimir Pérez y Lisandro Morel que colaboraron en la organización desde Oberá. Gracias a todas y a todos las organizaciones de Pucará, al encuentro que se realizó ayer y esta mañana en la Universidad Nacional de Misiones y que desde hace tiempo promueve intercambios de este tipo en distintos lugares del país para profundizar la construcción de una comunicación más democrática. Agradecemos a la Casa de la Cultura y a la Historia del Bicentenario por prestarnos este espacio donde estamos reunidos.

También agradecemos a los docentes, directivos de escuelas, a los coordinadores de los grupos de chicos y chicas que acompañan en los espacios de capacitación previa a las audiencias y en el viaje a Oberá.

Por otra parte agradecemos la presencia de Miguel de Lorenzi Delegado de AFSCA Formosa, de Marta Gueiremie, directora de Cultura de la Municipalidad de Oberá y presidente del Consejo Provincial de la Cultura de Misiones, al representen del CONACAI, José Machain; a Sonia Cabala y Mariana Corvalán, en representación de la Comisión Bicameral de Promoción y Seguimiento de la

Comunicación Audiovisual y a Jorge Mota, presidente del Concejo Deliberante de Oberá.

Tiene la palabra el secretario General de la Defensoría del Público, quien preside esta audiencia, José Ferrero. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- Quiero pedir un aplauso para los que no me entiendan, es el día del sordo y queremos agradecer su presencia. (*Aplausos.*)

Qué lindo que es que estemos una vez más reunidos, todos juntos. Esta es la cuarta audiencia pública que se lleva adelante en todo el país. Hemos dividido a la Argentina en seis regiones y venimos avanzando.

El año pasado estuvimos trabajando con audiencias en general y este año el equipo de trabajo de la Defensoría decidió enfocarnos puntualmente en chicos, chicas y adolescentes. Lo primero que quiero decirles es que Cynthia Ottaviano, defensora del Público, quiere darles un abrazo profundo de parte de ella porque no puede estar aquí dado que se encuentra en otra audiencia que está llevando a cabo por el apagón analógico.

Sras. OTTAVIANO.- Hola, que tal soy Cynthia Ottaviano, defensora del Público. Les quiero agradecer un montón que estén ahí en este momento. Es fundamental para la Defensoría del Público y para la Argentina también que ustedes vayan y digan qué opinan sobre la televisión, que nos cuenten qué cosas verían, tal como nos vienen contando chicas y chicos de todo el país cómo quieren que sea la nueva televisión.

Ya nos han dicho que se sienten discriminados por la televisión, que muchas veces los estigmatizan, es decir los están señalando por cómo se visten, por la ropa que usan, por los barrios en que viven, por la música que escuchan, que no les dan lugar para que puedan opinar sino para producir. Ustedes también tienen derecho a producir radio y televisión. Muchas veces la mujer aparece como objeto de posición y dominio, muy sexualizada, con imágenes...

- El audio resulta inaudible.

Sra. Ottaviano.- ustedes lo saben porque lo viven todos los días. También somos sujeto de derecho. Somos diferentes. Quiero agradecer un montón que todos estén ahí. Están tomando nota José y Pablo, esto es fundamental para que luego nosotros le podamos contar a los canales de televisión y radios qué han dicho.

Quiero felicitar a todos porque fue récord la cantidad de inscriptos en esta audiencia pública. (*Aplausos.*) Otros chicos y chicas de otras provincias que no conocen, tienen miradas a veces similares y otras se

enriquecen con la mirada de otros compañeros y compañeros de las distintas provincias.

Les pido disculpas porque no puedo estar ahí. Estoy en este momento en la Defensoría del Público. Es una audiencia que tiene que ver con el futuro de la televisión. Va a haber un sistema digital de televisión abierta y la defensoría del público está presente para ejercer los derechos de ustedes.

Nuevamente gracias por estar ahí. Fuerza chicas y chicos. Estamos mirando y escuchando todo para tratar de ayudar en todo lo que esté a nuestro alcance para transformar la radio y la televisión. Les mando un beso grande. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- Muchas gracias por sus palabras. Cynthia nos lleva a trabajar un montón porque es una apasionada de la comunicación y creo que a todos los que formamos parte de la entidad lo hacemos. Luego iremos agradeciendo a todos los que forman parte del equipo de trabajo.

Quiero contar brevemente que una audiencia pública es un espacio de diálogo de recepción, donde nos cuentan sus quejas, sus imágenes e ideas y comentarios sobre la radio y la televisión y sobre cuál es el grado de aplicación que tiene la ley de Servicios de Comunicación Audiovisual en la zona que ustedes viven.

Es muy importante que podamos tener un mapa sobre el grado de aplicación de la ley de toda la Argentina. La comunicación es un hecho federal y democrático que tenemos que respetar.

El 16 de septiembre es el día nacional de la juventud y de los derechos de los estudiantes universitarios. Esto se debe a un hecho espantoso que ocurrió en la época de la dictadura: la noche de los lápices. Se trató de un conjunto de estudiantes que fue a reclamar derechos porque básicamente reclamaban acceder a un pasaje gratuito para llegar a sus lugares de estudio y desaparecieron. Hubo un proyecto y Néstor Kirchner luego lo convirtió en día nacional. Acompañamos a los familiares de esos chicos desaparecidos, estando acá presente y hablando de comunicación creo que tomamos el legado que ellos dejaron y lo continuamos.

Agradecemos la participación de las personas sordas, que son un montón. Estamos orgullosísimos de agradecer a la Escuelas número 11 de Chaco, a la Escuela de Helen Keller de Corrientes, a la Asociación de Sordos de Corrientes, a la Escuela Número 10, de Alfabetización, de la Asociación de Sordos, de la Escuela Número 13 de Sordos de Misiones. También quiero agradecer a los intérpretes, porque sin ellos no podríamos estar haciendo el ida y vuelta. (*Aplausos.*)

A partir de ahora, voy a ceder la palabra a ustedes que son los protagonistas.

Sr. LOCUTOR.- Para conocer algunos detalles concretos sobre el funcionamiento de la Audiencia, tiene la palabra la señora Castello.

Sra. CASTELLO.- Sintéticamente, respecto al funcionamiento de esta audiencia pública, quiero decir que este es un espacio institucional, donde un órgano público escucha a la ciudadanía, lo que implica algunos pasos formales en la organización. Deben saber que esta es la audiencia para la región Noreste del país, por lo que hay presentes personas de Chaco, Formosa, Corrientes y Misiones. Como decía José es una de las seis regiones del país en las que se están llevando a cabo estas audiencias públicas.

Concretamente el tema sobre el que los invitamos a opinar es sobre los derechos comunicacionales de niños, niñas y adolescentes. Eso forma parte también de analizar la aplicación de la ley de Servicios de Comunicación Audiovisual y de la radio y la televisión en todo el país.

Como decía hay pasos formales para la organización de esta actividad. Fue publicada en boletines oficiales y difundida a través de diferentes medios y se abrió un proceso de inscripción en el que muchos de ustedes se inscribieron. Estuvo abierto del 3 al 16 de septiembre. Se han incorporado algunas personas a la lista de oradores en forma excepcional, que junta a 270 inscriptos. Proponemos hacer su exposición en grupo, por lo que vamos a escuchar a 40 grupos durante la tarde.

Todo lo que se dice en esta audiencia está siendo registrado. Después se elaboran informes a partir de todo lo que ustedes digan. Eso marca para la Defensoría líneas de trabajo que fortalecerán las que ya se vienen desarrollando en relación a los derechos de niñas, niños y adolescentes vinculados a la comunicación.

Sepan también que se está transmitiendo por streaming de video esta audiencia pública por lo que puede ser vista desde cualquier lugar. Por eso es que les pedimos que nos firmaran una autorización para hacer un registro y después elaborar los informes y materiales en los que aparecen sus caras e informes. Este es un insumo de trabajo para nosotros.

Pasamos a escucharlos directamente.

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- Es importante respetar el tiempo de exposición que hemos fijado en cinco minutos por grupo aproximadamente. Antes de dar el micrófono, acérquense para confirmar quiénes son los integrantes del grupo que van a pasar al estrado. A medida que vamos avanzando en la lista de oradores, voy a enunciar a quien pasa y quién se prepara

para después. Así pueden ordenarse y hacerlo más fácil a todo.

El primer grupo que invitamos es el número 10, de Oberá, Misiones. Luego irá la Escuelas Especial Número 10 de Arupá Misiones. ES importante que al subir al estrado no tapen a los intérpretes. (*Aplausos.*)

Sr. .- Hola, muy buenas tardes, somos de la Escuela Número 10. Nos parece que la televisión es uno de los principales medios de comunicación donde buscamos entretenimiento, información, deportes, etcétera. Lo que más interesa son películas, deportes, telenovela y documentales. No nos interesa cuando los políticos hablan por ellos con el tema de los votos, donde todos los menores de 16 años tenemos derecho a excusarnos.

Que las personas más importantes de la Nación interrumpen numerosos canales sin previo aviso ni horario para dar sus discursos y que sólo usen canales predeterminado y con previo aviso.

La desventaja de la televisión, es cuando perdemos el tiempo viendo programas sin importancia, por ejemplo, los chismes.

La ventaja de la televisión es cuando la utilizamos para informarnos o como medio de entretenimiento.

Lo que también debería cambiar, es que no pasen programas, películas o documentales que sean tan repetidos en forma seguida.

La radio, al igual que la televisión son un medio de comunicación que usamos para informarnos y entretenernos. Sólo que la radio hoy en día ya no es muy utilizada por numerosos medios de comunicación, que también son fáciles de conseguir hoy en día, por ejemplo internet.

Un cambio que debería tener la radio o que debería haber para mejorar es que pasen más música y que los comentarios eviten palabras vulgares ya que los menores escuchan y de ahí lo repiten. Deberían hablar más sobre cosas actuales y de los jóvenes o por jóvenes. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- A continuación hará uso de la palabra la escuela Especial Número 10, y mientras se prepara América Tobo, de la Dirección de Niñez, Adolescencia y Familia, de Resistencia, Chaco.

Sr. Marcelo.- ¿Cómo están, todo bien? Mi nombre es Marcelo, esta es mi seña personal. Soy de la Escuelas Número 10 de Posadas.

Quiero decir que nosotros miramos televisión y entendemos poco. Pero las personas sordas, cuando vemos tele y la interpretación, vemos que faltan cosas. Por

ejemplo, faltan palabras. No es completa la información. Por ejemplo vemos que algunas personas que pasa muy rápido y algunas personas sordas no podemos terminar de entender eso. Es difícil de comprender. Hay palabras que están mal y no podemos entender. Por eso tengo que preguntar a mi mamá qué dice ahí, que no entiendo. Mi mamá me tiene que ayudar, cuando lo hace recién ahí puedo empezar a entender. Esto nos gustaría que cambie para las personas sordas porque, como no escuchamos, no entendemos. También piensen en los chicos. Los niños miran la televisión y al hacerlo ven dibujitos, y tampoco entienden y le están preguntando a la madre todo el tiempo. Es difícil. Hace mucho que venimos luchando con esto. Es importante seguir luchando. Sabemos que es difícil. Hay cosas en la televisión que están mal. Cuando los chicos son sordos, no entienden, esa falta de comprensión es importante. Nosotros para entender necesitamos intérpretes.

También necesitamos que los nombre estén bien escrito, que las oraciones subtituladas estén completas. Nosotros lo necesitamos.

En Posadas hay noticias y cosas que no podemos entender. No sabemos cómo hacer. Además, también hay muchas personas sordas. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- A continuación hará uso de la palabra América (Tobo), de la Dirección de Niñez, Adolescencia y Familia, de Resistencia, Chaco. Se prepara la gente de la Asociación Civil Pueblo XXIII.

Sr. Ayana.- Hola, soy Matías.

Sr. AGUIRRE.- Hola, soy David.

Sr. REHEN.- Hola, soy Arias.

Nosotros somos de Resistencia, Chaco. Nuestros derechos y la inseguridad en los medios de comunicación es el tema que vamos a tratar. En este trabajo se buscó dar un panorama de cómo a nuestro parecer nos ven y nos hacen ver los medios de comunicación en nuestra comunidad a los adolescentes que nos denominan el gran toba. A nuestro entender, los diferentes medios de comunicación que abarcan la ciudad de Resistencia, ya sean radiales o televisivos, nos ven que vivimos dentro de la comunidad el Gran Tob, como delincuentes o que solo salimos a la calle a robar y delinquir como drogas o alcohol, por no tener otras cosas que hacer.

Esto se transmite en zonas y comprende a los barrios antes mencionados, como el mío, llenos de delincuentes, drogaditos e ignorantes, sin futuro. Esto nos hace sentir muy mal, ya que nacimos y fuimos criados en esos barrios, como así también se tiene en cuenta que

nosotros día a día nos encontramos con esta problemática que nos envuelve directa o indirectamente.

Cabe agregar que no todos los vecinos son como ellos, nos discriminan, ya que hay muchos familiares trabajadores que se esfuerzan día a día para sobrevivir y son discriminados cayendo en la misma bolsa que nos encubre en las prácticas delictivas.

Sr. .- El grupo adolescente que elaboró este trabajo cree que para mejorar la visión que tenían los medios sobre nosotros, se podrían tener más relación con los mismos para que puedan observar nuestra realidad y de esta manera para poder hablar de la gente que vive ahí, se internalicen en la misma problemática, las necesidades y además demás actividades positivas que allí se realizan. Por ejemplo los diferentes equipos que intentan mantener lo que queda del deporte social, los estudiantes que se desempeñan en las instituciones y los barrios y los deportes que se realizan. Cabe aclarar que sólo buscamos que se den cuenta que los adolescentes no son todos como ellos lo muestran, muchas veces son buenas personas que intentan salir adelante frente a gran cantidad de adversidades propias de la misma sociedad. (*Aplausos.*)

Sr. .- Espero que la comunidad le de para bien y no para mal. Gracias a esto que estamos todos reunidos, queremos que los adolescentes participen más en lo televisión y radial. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- Tiene la palabra la gente de la Asociación Civil Pueblo XXIII. A continuación representantes del EPES número 35, doctor Arturo Jauretche, del 27, Scalabrini Ortiz, del 56, 93, 52, 51 y ISFDF Atilio Cabrera que van a pasar juntos.

Sra. .- Somos de Corrientes Capital, de la Asociación Civil Juan XXIII, zona sur. Gloria, Juan, Estefanía, Belén y David.

Vamos a hablar de lo que estamos viviendo en nuestra zona, con lo que está establecido en la ley de comunicación no accedemos al 60 por ciento de la programación. Generalmente son los fines de semana. El programa no es lo que nos interesa, es muy superficial, hay temas poco interesante que generalmente los jóvenes nos llama la atención temas referidos a nosotros: deportes, entretenimiento, talleres de cultura, música, reciclaje. Nuestra zona, como estamos en dicha asociación, estamos ocupados en hacer acciones a la comunidad; esto nos llama más la atención.

La programación que tenemos en la provincia, tenemos programas de música, de cumbia, de entretenimiento que no son tan llamativos.

Respecto a la libertad de prensa, como jóvenes de una institución, recibimos censura de los programas de monopolios muchas veces que, a nuestro criterio, no estamos acostumbrados ya que tenemos voz. No por ser menores o no ser mayor de edad, no significa que nuestra voz no vale.

Sr. .- Otro tema más que evaluamos es la TV pública. Todos no pueden acceder a la televisión pública sin pagar una cuota mensual, que es Cablevisión o Sigarred.

Se debe permitir que haya antena, que no hay, para notebook, entregada por la Nación. No tengo nada más que acotar y me despido muy atentamente, los jóvenes de Juan XXIII y la Asociación. (*Aplausos.*)

Tenemos un formulario que vamos a entregar con todas las inquietudes que tenemos bien detalladas. Muchísimas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. PRESIDENTE (Ferrero).- A continuación hará uso de la palabra representantes del EPES número 35, 27, 56, 93, 52 Y 51 Y del ISFD, Atilio Cabrera. Luego la Asociación de Sordos, de Oberá, Misiones.

Sr. .- Muy buenas tardes. Muchas gracias por el espacio.

Como jóvenes formoseños deseamos que se abran espacios para un programa realizado por jóvenes donde se promocionen actividades solidarias, que los programas sean más atractivos para nosotros y que nos podamos expresar. Que también se dé a conocer la ley de medios en todos los espacios posibles, medios de comunicación, redes sociales, escuelas, a través de centros de estudiantes, etcétera.

Por otro lado, queremos incentivar y capacitar a los jóvenes a producir programas para nosotros mismos, donde podamos informar y mostrar nuestra mirada como jóvenes, programas de televisión en canales nacionales no sólo públicos, sino también los privados que muestren la cultura de cada provincia. Los programas de televisión de canales nacionales y locales, públicos y privados, tengan amplitud de opiniones y pluralidad de mirada.

Que los programas de televisión de canales nacionales y locales, ya sean públicos o privados, tengan amplitud de opiniones y pluralidad de miradas.

Nosotros, los jóvenes, queremos que se implemente en cada programa de televisión el lenguaje de señas con sus intérpretes preparados. Muchas gracias por el espacio. (*Aplausos.*)

Sr. ().- Invitamos ahora a la Asociación de Sordos de Oberá, y pedimos por favor que se prepare el Centro Polivalente de Artes de Oberá.

Sra. ().- Me llamo Betiana. Nosotros somos de la Asociación de Sordos de acá, de Oberá.

Estuvimos viendo hoy el tema de la interpretación, de los subtítulos a lo largo de todo el país, y es algo que todos necesitamos.

Acá en Misiones también necesitamos tanto los subtítulos como el intérprete. Necesitamos que en los canales locales haya subtítulos e intérprete, porque nosotros queremos entender lo que pasa acá. Es un derecho nuestro entender lo que pasa en nuestra localidad.

Sra. (Intérprete)- Mi nombre es Marcos, soy también de la Asociación de Sordos y lo que queremos hablar ahora es, por ejemplo, del fútbol. ¿Vieron que a veces en el fútbol hay subtítulo o en algunas cosas que tienen que ver con ese deporte, hay temas y títulos? Bueno, hay cosas que nosotros no terminamos de entender. No sabemos por dónde van, en qué lugar están. En algunos canales hay subtítulo oculto, y en otros no. Lo que quieren es que haya en todos. Nosotros estamos de acuerdo con ese tema.

Con respecto a los chicos y sus dibujitos, también estaría bueno que esté el intérprete, porque los niños son chiquitos y no saben leer. Pero sí pueden ver al intérprete. Por eso es importante que incluso también para los chicos haya intérprete de lengua de señas.

También es muy importante para los chicos la presencia del intérprete. ¿Por qué? Porque a medida que van creciendo, ellos también pueden aprender tanto la lengua de señas como, a medida que haya subtítulo, a leerlo. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. ().- Invitamos a que suba a la gente del Centro Polivalente de Artes de Oberá.

Pedimos que se vayan preparando el Centro Ludoteca (Yamaé).

Mientras los chicos se van acercando, les voy a pedir que digan sus nombres para que queden en el registro después.

Sra. ().- Nosotros somos del Centro Polivalente de Artes. Mi nombre es Agustina Mercado y ella es Belén (*inaudible*).

Nosotros vamos a hablar sobre la radio y la televisión. Tenemos pocos espacios para participar y para que nos escuchen, y eso es lo que nos interesa. Si bien escuchamos radio, en el colegio elegimos la música.

Sra. ().- Nosotros elegimos la música porque nuestro colegio está relacionado con eso, con lo que es danza y otras formas de comunicarse a través del arte. También vamos a hablar sobre los programas de la TV.

Los programas de entretenimiento no siempre educan. Lo que muestran la mayoría de los espacios televisivos son

programas de chimentos o programas donde hablan mal de la gente o discriminan a las personas. Eso no está muy bueno, entonces estaría bueno que saquen esas cosas.

Algo que se ve mucho es que no hay programas de TV en los cuales estén involucrados adolescentes. Entonces, no podemos expresarnos. Es ahí donde son los adultos los que hablan por nosotros. Por eso nos gustaría que haya más programas de jóvenes para jóvenes. Sólo eso. Gracias. (Aplausos.)

Sr. ().- Invitamos a la gente de la ludoteca. Mientras tanto, pedimos que se prepare el CEP 16.

Sr. (Ojeda).- Hola. Bienvenidos a todos. Acá cada uno se va a presentar. Mi nombre es Brian Ojeda.

Sra. (González C.).- Buenas tardes, mi nombre es Camila González.

Sra. (González G.).- Buenas tardes. Me llamo Gabriela González.

Sr. (López).- Me llamo Matías López.

Sra. (Paniagua).- Yo me llamo (Daniela Paniagua).

Sr. (Sáez).- Yo soy Nicolás (Sáez).

Sr. ().- Mi nombre es Martín (Ledjar).

Sr. (Ojeda).- Como bien decían recién, nosotros somos de la Ludoteca (Yamaé), y somos un grupo de jóvenes que hace un par de años empezamos desde allí a participar de actividades desde que éramos más chicos, haciendo taller de lectura y otras cosas.

Ahora somos parte de la coordinación de la ludoteca. Somos los jóvenes coordinadores de la ludoteca, porque esa siempre fue la visión que tuvimos desde ahí: chicos haciendo cosas para chicos.

Creo que todos como jóvenes tenemos que asumir ese compromiso de generar cosas para nosotros mismos, porque al fin y al cabo somos nosotros los que mejor conocemos nuestros propios problemas y sabemos cómo solucionarlos.

Sra. (González C.).- Como les está contando Brian, nosotros nos solemos juntar con la mesa. Y lo que estuvimos hablando estos últimos tiempos sobre los derechos comunicacionales de los chicos es que no nos hemos visto representados realmente en los medios, sino que más bien creemos que somos nosotros los que tenemos que poder hablar y podemos representarnos a nosotros mismos. Es nuestro derecho. Tenemos derecho a participar de un medio de comunicación.

¿Por qué? Para evitar que siga surgiendo este problema de vernos a los jóvenes como "el" problema. Es decir, queremos que nos quiten esa etiqueta de delincuentes o alcohólicos. Así, nosotros podemos mostrar que también podemos hacer cosas buenas.

Queremos que haya un espacio donde podamos mostrar y debatir los temas que a nosotros nos competen. Y creemos que si los jóvenes tienen un problema, en los jóvenes puede surgir la solución de esos problemas. Porque somos nosotros los que vivimos, conocemos y también tenemos voz para contar y proponer distintas soluciones.

Sr. ().- Como decía Camila, que se nos brinden los espacios para poder transmitir nuestra opinión y nuestra palabra, porque somos adolescentes, jóvenes que tenemos un punto de vista de la sociedad. Queremos transmitirlo y que se nos den esos espacios.

Creo que falta eso, que a los jóvenes se les brinden espacios en las radios y en los canales de televisión para expresar su opinión sobre la sociedad.

Muchas veces, los medios de comunicación -como bien decía ella- dicen que nosotros, la juventud, somos el problema. Pero si vamos al caso, nosotros fuimos criados por adultos, y si somos un problema, el problema es social y todos tenemos que solucionarlo. Muchas gracias. *(Aplausos.)*

Sr. ().- Ahora invitamos a la gente del CEP 16. Pedimos que se prepare la gente de (ERAGIA UNNE).

Sra. (Ávalos).- Hola. Buenas tardes. Nosotros somos del Centro Educativo Polimodal N° 16. Quien les habla es (Daisy Ávalos); vengo con Leonardo, Luis y Héctor.

A continuación, Leonardo nos va a estar hablando de los temas que preparamos.

Sr. ().- Buenas tardes a todos. Es muy bonito estar viéndolos acá a todos y compartiendo esta gran charla, esta gran reunión. Es buenísimo de verdad.

Les quería hablar de esto de los medios de comunicación, porque se ve que muchas veces la imagen de los jóvenes es usada para la política. Un político, por ejemplo, para las campañas usa a un niño sólo para sacarse una foto, para demostrar que es cariñoso. Pero lo hace sólo en campañas. No se lo ve en esa actitud el resto del año ni en los cuatro años siguientes. Es mucho lo que pasa.

Ahora bien, eso es un abuso al joven. Además, esto no sólo pasa con los niños y jóvenes, sino también con los ancianos y discapacitados. Es increíble que hagan eso.

Por eso se deben defender demasiado los derechos audiovisuales para los niños, jóvenes y discapacitados.

Además, se debe regular mucho lo que son los horarios aptos para todo público.

Estuve escuchando todo el día quejas de que se pasan imágenes y videos obscenos en el horario apto para todo público, y la verdad es que esto no se debería hacer porque hay gente que no lo entiende. Hay niños que andan preguntando, ¿y cómo uno les responde? Es un poco complicado.

Sr. ().- Buenas tardes. Me presento. Soy Luis. Vengo a hablarles puntualmente de... (*inaudible*).

Por suerte, nosotros tenemos un medio de participación que es la radio. Situándonos en la escuela, tenemos el taller (CAJ). Ese es uno de los pocos espacios que hay en el país; gracias al impulso de estos últimos gobiernos democráticos pudimos tener esa radio. Pero a mí me parece que tendrían que abrirse más oportunidades en los medios televisivos, porque una radio escolar no tiene el mismo alcance en la sociedad que una radio privada o un canal comercial.

Quisiera que los canales y radios privadas nos abran las puertas a los jóvenes para poder participar y mostrar nuestros puntos de vista. Como dijo acá mi compañero Leo, no queremos ser tenidos en cuenta solamente en campañas políticas, sino también para dar nuestro punto de vista. Gracias. (Aplausos.)

Sr. ().- Muchas gracias. Mientras suben los chicos de (ERAGIA UNNE), pedimos a la gente de la Escuela de Educación Superior N° 92 que se prepare.

Vamos a pedir también a los representantes de la Asociación Civil Juan XXIII que se acerquen adonde está Yanina.

Sra. ().- Buenas tardes. Nosotros venimos en representación de la Escuela Regional de Agricultura, Ganadería e Industrias Afines. Es una escuela agrotécnica. Han venido Robert, Iván, Florencia, Alexander, Juan Cruz, Tomás y quien les habla, Valentina.

Nosotros veníamos a hablar de la visita que tuvimos, de la puesta en común y sobre todo queríamos pedir espacios libres y gratuitos.

Muchas veces, si no tenés el mismo pensamiento que la gente que maneja los medios, si no sos del mismo partido, si no pensás igual, por ahí si vas a pedir un espacio para difundir tus ideas se priva la libertad de expresión.

La función de los medios es la construcción social de la realidad, y muchas veces éstos muestran sólo una parte de la realidad. No la muestran entera. Por ejemplo, cuando hablan de política se ponen uno en contra del otro, y vos te ponés a escuchar y los dos tienen razón. Entonces se crea una confusión. La gente se confunde mucho.

No se cumple todavía la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual, que prohíbe los monopolios. Esta monopolización de los medios hace que sólo se vean algunos puntos de vista; no se muestran todas las opiniones.

Hay opiniones que se dejan de lado y se nota la falta de federalismo en los medios, ya que no se muestra ni se incluyen canales provinciales ni estatales, y hay poca información.

Por ejemplo nosotros, que somos del interior de la Argentina, no nos enteramos de lo que pasa en nuestra propia ciudad; nos enteramos de lo que está pasando en Buenos Aires, y a veces no nos interesan esas cosas.

También necesitamos que nos capaciten para poder estar en los medios. Digo esto porque, por ejemplo, nosotros acá estábamos todos renerviosos. Entonces, como nos cuesta, lo necesitamos. Esa es la idea principal que teníamos. No sé si los chicos quieren aportar algo más que nos hayamos olvidado.

- Se formula un comentario fuera de micrófono y se producen aplausos.

Sr. ().- Mientras se prepara para subir la Escuela de Educación Superior N° 92, pedimos que se vaya preparando la Escuela de Comercio N° 2.

Agradecemos la presencia de Eduardo (Silva), del Sindicato de Televisión de la Seccional Misiones, y de Vladimir Pérez, coordinador de la Delegación de AFSCA en Misiones. Nos envía saludos también Norma Sawich, subsecretaria de Igualdad de Oportunidades del Ministerio de Derechos Humanos de la provincia de Misiones.

Sr. ().- Hola a todos. Mi nombre es Santiago, él es mi compañero Marcos. Nosotros representamos a la Escuela N° 92 de Fontana, Chaco.

Nosotros tuvimos la idea de proponer que se promuevan espacios radiales en los que niños y adolescentes puedan expresar sus opiniones e intercambiar ideas.

En nuestra ciudad, los programas producidos y realizados por niños y adolescentes escasean en las radios más representativas del lugar.

Aunque hay una radio escolar y una municipal, también los medios privados tendrían que incentivar la creación de espacios gratuitos y libres, tanto para las minorías como para la niñez y adolescencia. No por ser menores de edad debemos aceptar que nos quiten el derecho a la comunicación. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. ().- Invitamos a la Escuela de Comercio N° 2 Jardín América, y pedimos por favor que se prepare el Instituto San Juan Pablo II. (*Aplausos.*)

Sra. ().- Buenas tardes a todos. Les voy a presentar primero a mis compañeros. Venimos de Jardín América.

Enrique, Romina, Iván (Chuk), Cinthia, (Jansen Melany), González Rodrigo, (Marceñuk) Gustavo y quien les habla, (Quelum) Priscila. Gustavo va a iniciar nuestra charla.

Sr. ().- Buenas tardes a todos. Venimos de la Escuela Superior de Comercio N° 2 Jardín América.

Nosotros, como conjunto de estudiantes, estuvimos analizando tanto los aspectos favorables de la ley de medios como los desfavorables, y desde nuestro punto de vista llegamos a varias conclusiones. Entre ellas, creemos que la ley de medios debería estar articulada con el Estado y a la vez ser confiable para la audiencia.

En base a esta idea, pensamos que la audiencia debería estar lo suficientemente preparada para analizar la información y comprobar la veracidad de las fuentes. Es decir, que la ley de medios esté adecuada al contexto plural donde el Estado sea sólo un ente técnico regulador, que controle las licencias, las capacitaciones, apoyo financiero, becas, etcétera, y no como un actor central en la programación.

Nos preocupa la excesiva cantidad de propaganda política. Es como que el accionar gubernamental necesita el anuncio, la anuencia y el aplauso constantemente.

Por otra parte, los documentales extensos en franja horaria se refieren a contextos lejanos, por ejemplo, la fauna africana.

También nos preocupan el vocabulario empleado, las escenas de sexo explícito, la apología del delito cuando se hace referencia al "falso" y al alcohol como referentes; la censura, cuando se manifiestan ideas contrarias al gobierno actual; la discriminación de clase o género, por ejemplo en el programa *Viudas e Hijos del Rock & Roll*.

Sra. ().- En base a este análisis, como institución surgió un proyecto entre todos los alumnos de rehabilitar la radio del colegio, que ya funcionaba hace un tiempo pero por falta de optimización de los equipos no funcionaba más.

Esto lo vemos muy necesario si tiene como objetivo ser una herramienta de enseñanza y aprendizaje, comprometer a los adolescentes y jóvenes en la participación ciudadana y el ejercicio libre y responsable de los derechos de comunicar, y promover la producción de contenidos que favorezcan el desarrollo de un pensamiento crítico a través de un proceso de producción de contenidos mediáticos que realizarían los mismos estudiantes y jóvenes de la localidad.

Los jóvenes también podrían trabajar en la radio abordando temas de la actualidad y comprometiéndose con las problemáticas de nuestra misma ciudad. Esto les permitiría fortalecer las habilidades de comunicación y vínculo y generar el interés en las situaciones o problemáticas del contexto en el que están insertos.

También concluimos en el siguiente razonamiento: una buena ley de medios, de comunicación, es esencial para la convivencia de una sociedad democrática. El Estado debe ser regulador y administrador a través de la autoridad correspondiente para evitar abusos, monopolios y distorsiones respecto de la libertad y el derecho.

Como aspecto positivo, podemos rescatar la federalización de los medios, la libertad de expresión y la posibilidad de tener nuevas radios y canales televisivos en todo el país, que sería el aspecto que favorece a nuestro proyecto de rehabilitar la radio escolar, y nos favorece a todos como jóvenes para poder expresarnos. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. ().- Ahora sí, a las chicas del Instituto San Juan Pablo II, las invitamos a subir.

Pedimos que se prepare la Escuela Especial N° 9 para Sordos, Helen Keller. (*Aplausos.*)

Sra. (Vallejos).- Buenas tardes a todos. Mi nombre es Daiana Vallejos, tengo 16 años.

Voy a hablar sobre algunas equivocaciones de los periodistas y medios audiovisuales. Si tenemos en cuenta la hora del noticiero, hay empresas o canales en las que se ven periodistas que exageran de cierta manera al referirse a los hechos noticiosos, ya sean accidentes, delitos o sucesos que impliquen una aberración, entre otros.

Esto, a su vez, genera en el espectador ciertas emociones o sentimientos al ver noticias que podríamos decir que son tristes y que la mayoría de las veces no son del todo ciertas.

Acá no podemos olvidarnos de que los medios deben informarse bien antes de comunicar. Este es un nuevo factor que influye por alguna molestia o inquietud en el receptor.

Otras veces los medios, al exagerar, logran hacer una especie de ironía, generalmente respecto a temas que influyen en la seguridad, la vida social de famosos, etcétera. Les falta veracidad y objetividad, porque cada periodista tiene su forma de pensar, pero debe tratar de respetar a todos los demás.

Voy a hablar sobre un hecho que pasó acá en Misiones, en la localidad de Alba Posse, donde el intendente propuso que todos los menores de quince años permanezcan en sus casas y que no salgan luego de las diez de la noche. De no se cumplirse con esto, serían llevados al departamento policial y retirados por sus tutores. Así, el canal TN discriminó a misioneros y criticó mucho la manera en que ellos fundamentaban el tema de la seguridad.

Creo que muchas veces los medios exageran debido al *rating* que tienen y por la especulación que ofrecen.

Considero que todos deberíamos estar de acuerdo con que las noticias sean las correctas, estén bien

investigadas, formuladas y explicadas. Muchas gracias. (Aplausos.)

Sra. ().- Buenas tardes a todos. Mi nombre es Mariana (Giénez), y aprovecho esta oportunidad para hacer pública mi opinión con respecto al escaso apoyo que reciben las bandas locales y las que recientemente se inician en el ámbito musical por parte de los medios de radiodifusión.

En nuestra localidad hay una escasa cantidad de medios de radiodifusión en los que se pueden apreciar las obras realizadas por nuestros artistas locales, o por artistas que recién se inician en el ámbito musical y quieren difundir su material con el objetivo de hacerse conocer.

Mi propuesta como alumna, como ciudadana y oyente de los medios de radiodifusión, comprende la realización de un estudio de grabación musical con los necesarios instrumentos de buena calidad y de carácter público y gratuito, o con un costo accesible para todos los artistas capacitados que deseen realizar su grabación y no tienen la oportunidad de hacerlo por problemas económicos.

Al mismo tiempo, la apertura de un espacio particular a elección en los medios radiales exclusivamente para las bandas locales o recientemente iniciadas que tengan un material trascendental por difundir o un talento para dar a conocer en cada una de las centrales de radio. Esto debe ser en un horario con audiencia considerable y durante un tiempo razonable para expresarse. Dicho espacio debería hacerse respetar por los organismos encargados. Muchas gracias. (Aplausos.)

Sra. ().- Buenas tardes. Mi nombre es Chiara (Forni).

En un debate que armamos con los chicos de cuarto y quinto año surgió la frase "no hay medio donde la juventud pueda presentar quejas o simplemente expresarse".

Podríamos decir que yo organicé un texto tratando de defender esta frase. Esta afirmación nos lleva a pensar que realmente no hay medios donde los chicos podamos expresarnos o quejarnos.

Personalmente creo que nosotros, la juventud, no podemos esperar a que nos traigan todo servido en bandeja. Me parece que tenemos que incursionar un poco más en el ámbito, luchar, hacer nuestro camino de tal manera que lleguemos al fin que buscamos.

Sabemos que las cosas no son fáciles y que tenemos que luchar por lo que queremos. Además, en la mayoría de los ciudadanos obereños está instaurada la comodidad. Me refiero al no quejarse, al acostumbrarse a vivir con el problema. En realidad, el que no llora no mama y esta frase se aplica perfectamente a la sociedad.

Básicamente no tenemos la oportunidad de quejarnos porque de una u otra manera nos quedamos en la misma situación en la que empezamos. Esto no se aplica solamente

a los medios audiovisuales, sino que es una ideología que viene de antaño y se aplica en casi todos los problemas sociales.

En el caso de que hubiera un lugar habilitado para la queja o expresión de los adolescentes o la juventud, lo utilizaríamos. Bueno, en realidad esta reunión de hoy es uno de ellos, y veo que hay mucha gente que se quiere expresar, lo que me parece un avance muy importante para la juventud.

También cabe destacar que si existiese un lugar físico para esto nos prestarían atención, nos incluirían a todos.

Con estas preguntas y sin respuestas exactas, podríamos quedarnos pensando y reviendo qué haríamos nosotros con un sitio donde presentar quejas y expresarnos y qué posición tomaríamos ante el propio problema. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sra ().- Buenas tardes a todos.

El último tema a tratar surge a partir de una situación familiar en un almuerzo de un día domingo. Este tema no se había hablado, pero trata sobre la presencia de menores y adultos mayores en un almuerzo mientras miran la televisión en el horario apto para todo público.

Cabe destacar que el horario apto para todo público va en el rango de las 6 de la mañana hasta las 22 horas. En ese horario se ven publicidades y avances de las telenovelas. Pero si bien estas últimas van luego en su horario adecuado, los avances no corresponden a ese horario. Esa es una de las cuestiones que se planteaba y se buscaba la manera de solucionarla.

Otra cosa de la que nos dimos cuenta hoy, es que mirando a nuestro alrededor simplemente podemos ver cómo la mayoría de las cuestiones que acá se están planteando abarcan a la televisión.

Como adolescentes pertenecemos a una sociedad que es más visual y más icónica y por ello tal vez no damos importancia a la radio. Por eso se apunta siempre más a los programas de televisión.

Estamos defendiendo nuestra orientación como institución que es la comunicación. Justamente estamos estudiando a la radio y no queremos que se pierda la magia de la radio cuando escuchamos la voz de quien nos habla y no sabemos quién es. Allí podemos usar nuestra imaginación sobre cómo será.

Acerca de la ley de comunicación 26.522 de la que tanto se habla, tenemos muy claro que para que haya comunicación tiene que haber un emisor, un mensaje y un receptor. Si los medios simplemente transmiten y no hay respuesta, no estaría habiendo comunicación. Ese es un tema para pensar y ojalá que pueda ser solucionable en el futuro. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a Escuela Especial N°9 para sordos de Barranqueras.

Sra. Intérprete.- Yo me llamo Marcela, Malena, Marcos, esta es mi seña personal. Yo me llamo Jimena y esta es mi seña personal.

Queremos hablar acerca de la televisión, los intérpretes y qué pasa con ese tema.

Nos parece que los espacios son muy chicos, encima salen con las manos cortadas y no les entendemos nada porque hablan muy cerca. Necesitamos que eso sea distinto. Siempre decimos: ¿qué dijo? ¿Qué pasó? Además son oraciones muy cortas. O dicen: calle y chocó. Alguien se murió.

Así no se hace. Queremos la información completa, que digan: en la calle hubo un choque y una persona de tanta edad se murió o tuvo tal problema. De esa forma las relaciones serían más bellas y estaría mejor de esa manera.

A veces hay intérpretes a las que hasta se les sale el corpiño y no queremos eso; pretendemos que estén bien vestidas y tengan las mangas como corresponden. No queremos que tengan dibujos o cosas que se les levanten. ¿Por qué se visten así? No queremos ver por adentro de la ropa, sino ver que tengan la remera como corresponde, que estén bien vestidas para nosotros poder entender todo el tema. También pedimos que no se les caiga el pelo y que lo tengan bien atado.

Asimismo pedimos que el espacio sea más grande para que la intérprete que puede moverse bien y podamos entenderla mejor. De esa manera será muy lindo hacerlo.

Por otra parte, respecto del tamaño, nos gustaría que sea de la mitad de la pantalla.

Por ejemplo, a veces ocurre que el subtítulo sale por encima y eso no tiene que pasar.

Por otro lado, las novelas no tienen subtítulo y queremos verlas y que tengan intérpretes. De esa forma sería más lindo.

Cuando la interpretación y el subtítulo van muy rápidos no llegamos a leer. Por eso tendrían que ser más lentos.

Asimismo con respecto al subtítulo, muchas veces el tamaño es muy chico y pasa muy rápido. Por eso estaría bueno que fuera más lento y con letra más grande para que podamos leer y entender.

También estaría bueno que pudiéramos saber con el subtítulo si alguien se va o si hay un sonido.

En relación con las informaciones en los noticieros acerca de robos y delincuentes, los niños se preocupan cuando ven las caras. Los chicos ven desnudos y violencia en la televisión y ello no debe ocurrir. Hay que respetar el horario de protección al menor para cuidar a los niños. (Aplausos.)

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente de la Escuela Secundaria N° 61, Arturo Illia.

Sr. Nis.- Ella es Brisa Sánchez y tiene 13 años.

Sra. Sánchez.- Él se llama Ulices y tiene 14 años.

Sr. Nis.- Los chicos y chicas de la Escuela de Educación Secundaria N°61 de la ciudad de Barranqueras, provincia del Chaco, queremos dar nuestras opiniones sobre el funcionamiento de la radio y la televisión y traemos las siguientes conclusiones.

Sra. Sánchez.- Pensamos que si bien en nuestra ciudad, Barranqueras, puede haber muchos canales de televisión local y nacional -Canal 9 de Cablevisión y Canal 13 de Directv-, nunca encontramos programas conducidos por jóvenes. En general cuando aparecemos, lo hacemos como tribuna, participando de juegos o competencias, o haciendo comentarios por poco tiempo al aire.

Sr. Nis.- Canal 9 de Resistencia y Canal 13 de Corrientes tienen noticieros locales. Ellos pasan noticias de nuestra provincia o región y el resto es información que llega de los noticieros de Buenos Aires. En esas circunstancias se muestran nuestros aspectos negativos: aparecemos como delincuentes, terribles drogadictos y casi no se discuten las cosas buenas que hacemos los adolescentes, tales como participar de campañas solidarias, grandes torneos deportivos y encuentros de arte.

En nuestro barrio creamos una radio a través del CAF. Tenemos bandas de música, pintamos murales, hacemos campañas de vacunación de animales sueltos, escribimos libros, creamos blogs para discutir historias de vidas propias y editamos revistas. Sabemos que en otros barrios y en otras ciudades pasa algo parecido cuando se habla de adolescentes violentos. Sin embargo eso no se ve en la tele y necesitamos conocerlo. Creemos que los noticieros y otros programas tienen el deber de informar y difundir. Para nosotros es muy importante saber que como jóvenes no sólo entregamos violencia a la sociedad donde vivimos.

Sra. Sánchez.- Queremos que los canales de televisión respeten el horario apto para el menor. Muchos de nosotros quedamos en casa cuidando de nuestros hermanitos menores porque nuestros padres trabajan y a veces prendemos la tele para distraernos y resulta que programas como "Alejo y Valentina" que se da a las 20 horas en canal MTV está lleno de zafaduras. También hay ficciones llenas de violencia.

Por otro lado, aparecen programas con mucha difusión, como "Violetta", con el que no nos identificamos

para nada. Una piba tonta, cursi, que se cree famosa porque se levanta un montón de vagos. (*Aplausos.*)

Nos parece que podría haber otro tipo de producción de novelas o tiras destinadas a nosotros en las que aparezcan valores que nos ayuden a crecer mejor.

Sr. Nis.- Por otro lado, hay programas que están buenos. Como el ciclo (Pache) que lo realiza una productora independiente y que lo emite por Canal 9 de Resistencia. Ahí se cuentan nuestras historias, mitos y leyendas, aparece la forma en que hablamos y vemos gente como nosotros.

Sra. Sánchez.- Exigimos que con la ley de medios y los controles que ésta permite, los dueños de los canales de televisión y radios respeten el cumplimiento de nuestros derechos a la comunicación. Como audiencia joven queremos consumir productos audiovisuales de buena calidad.

Sr. Nis.- Como ser programas que cuenten historias de nuestra ciudad, historias de vida y de personas locales que hicieron y hacen a la vida de nuestros barrios y pueblos. Porque para reconocer y construir nuestras identidades necesitamos de nuestra propias historias y voces.

Sra. Sánchez.- Programas pensados y conducidos por adolescentes.

Sr. Nis.- Series de ficción o novelas donde aparezcan más jóvenes parecidos a nosotros, chicos del interior, y no tantos porteños.

Sra. Sánchez.- Programas de radio y televisión que enseñen de forma entretenida. Nos gustan las artes, el deporte y la ciencia.

Nosotros estamos cansados de ver adultos peleándose de manera grosera o sólo pensando y pasando chismes que dijeron en programas anteriores.

Sr. Nis.- Sobre las publicidades podríamos decir muchas cosas, pero vamos a mencionar solamente una. En nuestras casas los papás cocinan y lavan los platos y los pisos. ¿Entonces por qué siempre en las publicidades muestran mujeres?

Sra. Sánchez.- Finalmente exigimos respeto por el horario apto para todo público.

Sr. Nis.- Estamos muy contentos de poder participar en esta consulta, pensar qué es lo que estamos consumiendo en la tele y en la radio y tomar conciencia de que tenemos deberes y sobre todo derechos.

También el juntarnos a escuchar nos hace valorar el poder que tienen nuestras palabras para hacer un barrio o un país donde todos seamos tenidos en cuenta.

Sra. Sánchez.- Un abrazo grande, desde Barranqueras, Chaco, a todos nuestros hermanos del noreste y del país. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente la Escuela N° 179.

Sra. Tejerina.- Somos del Colegio N° 179 de Pampa Almirón, Chaco y venimos en representación de la radio CAJ.

Ella es Flor Peres y yo Flor Tejerina. Ella contará cómo se trabaja en la radio y las experiencias.

Sra. Peres.- En la escuela tenemos una radio CAJ que tiene un alcance de 40 kilómetros. Con otros alumnos nos organizamos para hacer los programas. Hicimos un acuerdo con la directora sobre los temas de los cuales podemos hablar.

La radio está muy buena porque tenemos la oportunidad de escuchar, ser escuchados y debatir.

Sra. Tejerina.- Por otra parte, contamos con la radio del colegio, pero no con un canal de televisión, tal como mencionaba un grupo anterior.

Queremos contar lo necesario que es para los chicos del pueblo contar con un canal ya que hay empresas que si bien nos informan sobre los problemas que ocurren a nivel nacional e internacional, también nos aíslan de cierta forma de los problemas y las noticias provinciales y locales.

La idea es proponer que estas empresas incluyan estos canales en sus ofertas. También pensamos a la televisión con un buen uso porque muchas veces en los medios de comunicación se discrimina. Me refiero a la radio y la televisión.

En la radio lo vivimos porque tenemos programas de radio. Se trata de una radio escolar en la cual muchas veces no transmitimos ciertas canciones que pueden agredir gravemente la dignidad de las chicas, los chicos o los niños.

En televisión vemos seguido que aparece gente del interior haciendo el papel de bruto. Va a ser el más bueno de la tira pero siempre bruto, malhablado, payasesco y vestido de una manera tan ridícula. Sin embargo la gente no se viste así acá.

Cuando cualquiera chico o joven vaya a Buenos Aires, no se darán cuenta que son de Chaco, Misiones, Corrientes o Formosa. Entonces están discriminando, menospreciando y haciendo sentir menos al otro.

Como jóvenes, tenemos que reclamar nuestros derechos en los medios de comunicación.

La tarea del joven es la lucha, el debate, los lazos, compartir y hacer buenos amigos que nos puedan acompañar en este trayecto que significa justamente luchar por obtener lo que tanto necesitamos como jóvenes para expresarnos, comunicarnos con el resto de nuestros pares y tener una mejor vida. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la Escuela de Educación Especial N° 11, Profesor Alberto Elazar.

- Se escucha música en la sala.
(*Aplausos.*)

Sra. Intérprete.- Somos de la Escuela N° 11, somos todos sordos. Mi nombre es Iván, Nahuel, Milena, Micaela.

Nosotros somos todos sordos y queríamos decir que en Chaco no hay intérpretes. Entonces la ley no se está cumpliendo.

También con respecto a la información y a los subtítulos no hay ni intérpretes ni subtítulos para las personas sordas y esta es una situación muy difícil porque no podemos comprender ni tenemos idea de lo que dicen.

Muchas veces el espacio es muy chiquito no podemos entender. Y también es importante poder ver lugares que no sean sólo Buenos Aires.

Asimismo en la televisión siempre hay mucha información sobre problemas y cosas que pasan. También nos gustaría entender qué pasa. Creemos que es importante que todas las personas sordas sepamos cosas sobre toda la Argentina para conocer no sólo sobre Buenos Aires. Pedimos por favor que en el futuro podamos entendernos. Si hay intérpretes, nos podremos entender mejor. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos al Departamento de Jóvenes de la Asociación de Sordos de Corrientes.

Sra. Intérprete.- Yo me llamo Pedro y soy de Corrientes. Yo me llamo Daniel y también soy de Corrientes. Algunas personas ya me conocen y hablamos sobre el tamaño del espacio en la pantalla, que la interpretación sea clara y que podamos entender otras palabras. A veces son tan chicos los espacios que no podemos entender y además los fondos son oscuros o las luces no están bien puestas.

Si estoy lejos del televisor no llego a comprender. Por eso sería bueno que ocupara más lugar de la pantalla para facilitar la comprensión. Incluso para los chicos, si el tamaño es pequeño no es claro para comprender.

Con respecto a los padres y niños sordos, a veces los niños no entienden tienen que preguntarles a los padres qué dicen. Y ellos, si saben el lenguaje de señas, se los dicen y entienden. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la Escuela Amadeo Bonpland.

Sr. Representante.- Estamos Luciana, Marcelo, Lucas, Brandon, Melanie, Cristal y Estefanía.

Vamos a hablar sobre la cultura y los valores en la radio como medio de comunicación.

Sra. Hengemuhle.- Vamos a hablar sobre intereses y propuestas. Primero, quiero resaltar la importancia cultural que se puede transmitir desde un medio de comunicación radial con un instrumento propio sin permitir que la masividad de la comunicación actual interfiera negativamente seleccionando lo que de verdad se va a tomar y quiénes son los encargados de transmitir los diferentes tipos de programas.

Con esto queremos decir que nos gustaría que hubiera más control en los productores. Pedimos que estén capacitados y los datos y la información que llevan a la audiencia estén verificados porque no se puede dañar a un otra persona.

Tenemos derecho a la libertad de expresión a la vez debemos respetar los derechos de los demás.

Sr. Representante.- Otro interés global que tenemos es que las instituciones educativas promuevan los programas culturales radiales y que se vea más la participación de los alumnos a partir de un método de interés.

Para valorar este medio de comunicación lo más importante es conocerlo y vivir la experiencia.

El hecho de que existan programas educacionales radiales acerca de los medios brinda al pueblo un mayor interés sobre las herramientas de comunicación, así también la posibilidad de participar muchas veces puede llevar a que el joven comprenda su sociedad actual. A veces el joven se siente desplazado por eso es bueno que sea comprendido por la misma. Puede sentirse identificado o demostrar mayor interés con una voz que muestre confianza, comprensión e igualdad.

Sra. Hengemuhle.- También queremos que se aplique correctamente la ley de medios evitando de ese modo los monopolios y el recorte de la información porque según quien informa, resalta los aspectos positivos o sólo los negativos y en muchos casos se oculta la verdadera información. Esto quiere decir que como ciudadanos argentinos tenemos derecho a saber qué es lo que realmente pasa en Argentina.

Y por ahí, lo digo de buena manera, hay adolescentes o adultos que son ignorantes, que se quedan con las cosas que les dicen desde afuera y que no saben lo que realmente está pasando en nuestro país. Y ese es un derecho muy importante que tenemos que tener los ciudadanos. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Le pedimos a José Machain que se suba al escenario e invitamos a que se preparen los representantes de la Escuela de Comercio N° 1 de Oberá, Misiones.

Sr. Machain.- Voy a compartir la intervención con mis compañeros del Consejo, quienes hoy me acompañan.

Yo me llamo José Machain, soy miembro del Consejo Asesor de la Comunicación Audiovisual y la Infancia. Es un organismo que se creó a partir de la nueva ley de medios. Está conformado por distintos especialistas en las temáticas y problemáticas vinculadas con infancia y la adolescencia.

Nos interesaba muchísimo participar de esta audiencia. Ya hemos participado en varias audiencias que ha generado la Defensoría del Público. Agradecemos especialmente que nos permitan llegar a todos ustedes.

Este Consejo, que está conformado por organismos oficiales como el Ministerio de Educación, el Ministerio de Desarrollo Social, el Foro Parlamentario y las provincias, tiene -como pueden observar- representantes de cada una de las provincias y de organizaciones de la sociedad civil.

Hago un paréntesis. Voy a tomar el reclamo de los compañeros de las escuelas de las asociaciones de sordos de integrar este Consejo. En términos de una ampliación de los derechos y de la inclusión, amerita que se incorporen algunas de estas asociaciones. Así que yo mismo voy a llevar al próximo plenario, que va a realizarse el lunes de la próxima semana, la propuesta para invitarlos a que se incorporen al Consejo. Hay una renovación a fin de año. Vendría bien que estén presentes porque los medios audiovisuales tienen que incluirlos. Me parece sustancial. No es la primera vez que escuchamos este reclamo, de modo que amerita resolver esta necesidad. Las problemáticas de ustedes son tan relevantes como las realidades locales, sean de sordos o de no sordos.

Lo que nos interesa transmitir es que este Consejo es un grupo de personas del mundo adulto que trata de pensar cuáles son las incidencias en los medios de comunicación para la infancia. Generamos dos herramientas básicas que nos interesa mostrar, algunas de las cuales tienen que ver con lo que reclamaron los chicos en la tarde de hoy. Una herramienta tiene que ver con los catorce criterios de calidad para una televisión inclusiva. Se trata de parámetros genéricos para la producción de programas audiovisuales y de radio dirigidos a las

infancias. Son criterios de calidad sustanciales a la hora de llegar a este tipo de público. La otra herramienta es sumamente interesante y crucial para nosotros. Se trata de la guía periodística para informar con responsabilidad sobre niñez y adolescencia. Lo que nos viene preocupando mucho es que los distintos medios de comunicación son muy vulneradores a la hora de abordar sucesos en los cuales los chicos son los involucrados, es decir, o son los actores o son los protagonistas. La manera de comunicar en estos casos es crucial a la hora no solo de preservar los derechos de los chicos sino de cuidar cómo la sociedad los observa y considera. Se habló mucho de la estigmatización, de la repetición de la valoración de los chicos -cuando aparecen en los medios se lo hace con una valoración delictiva-, por eso lo que nos interesa poner en evidencia es que hay un grupo de gente y organizaciones del mundo adulto que trata de velar por los derechos de ustedes. Hacemos mucho hincapié en que hay que evitar la espectacularización de la noticia. No sé si te ayudé o compliqué en la traducción de la palabra. Quiero decir, no hacer de la noticia sobre la infancia un espectáculo, que es lo que más profundiza la estigmatización y la vulneración de derechos.

Hay elementos que vale la pena que ustedes conozcan para reclamar, exigir y demandar. El mundo adulto y los profesionales de la comunicación tienen que asumir e internalizar estos elementos como criterios básicos que deben tener en cuenta a la hora de hacer noticias sobre un suceso que involucra a adolescentes. Yo tengo algunas guías acá. No tengo muchas pero puedo dejar las que tengo. Se pueden descargar desde internet en la dirección *web* que dejamos. Si no, después lo vemos afuera. Sobre esta guía hay un elemento que me interesa señalar sobremanera. En la perspectiva de considerar a los niños y a los adolescentes como sujetos de derechos, se debe comunicar cuándo sucede algo que los involucra. No es algo complejo. Es simplemente asumir cierto compromiso de que cuando se hable de los chicos no se puede decir cualquier cosa de cualquier manera. La idea es no hablar de menores. La palabra "menores" implica una cuestión peyorativa, denigratoria. Es conveniente hablar de niños, niñas, adolescentes, chicos, chicas o jóvenes. Los chicos no están en la calle, están en situación de calle. Es distinto. La problemática indica que determinadas condiciones los llevaron a una situación de calle. Esto no quiere decir que "son" de la calle, como si tuvieran una pertenencia natural a la calle. Además, los "menores", como se dice, no son jóvenes delincuentes. En todo caso hay adolescentes o jóvenes que están en conflicto con la ley. Son presuntos infractores de la ley. No los podemos estigmatizar de entrada.

Afortunadamente en nuestro país no existe el trabajo infantil. En términos normativos hemos avanzado

muchísimo. Pero este trabajo en verdad no es trabajo infantil. En estos casos hay que hablar de explotación laboral infantil. Hay prácticas del mundo adulto que llevan a los chicos a trabajar cuando deberían estar en la escuela, o en una instancia de juego o recreación. Tampoco existe la prostitución infantil, sino que deberíamos hablar de explotación sexual infantil. La prostitución es una acción de determinado sujeto que es, en todo caso, voluntaria. Luego podemos tener una discusión más amplia sobre esto. Pero nunca podemos plantear que los niños o adolescentes están en una situación de prostitución. Hay una explotación sexual infantil, y es porque algún adulto produce un hecho que la induce o la provoca.

En definitiva, son criterios elementales que el mundo adulto y los profesionales de la comunicación deben asumir. La sociedad y, sobre todo, los jóvenes y adolescentes, tienen la potestad de exigir que tengan un tratamiento adecuado y que cuando se refieren a ustedes se refieran en forma certera, correcta y resguardando sus derechos.

Queríamos ponerlos en conocimiento de esto. La última imagen muestra la página *web* del Consejo.

Antes de terminar, quiero dar dos avisos parroquiales. El Consejo todos los años entrega premios a producciones, especialmente las que están hechas por jóvenes y adolescentes. Los invito a que ingresen a la página para que vean cuáles son los criterios y cómo se pueden postular. Siempre se eligen programas de radio y de televisión que tienen perspectivas de resguardo y cuidado de derechos a la infancia.

Por último, no se olviden de que el sábado que viene es el día nacional del juego, por el derecho al juego. Los invito a que el sábado -así como todos los días- no se priven de jugar. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Invitamos a los representantes de la Escuela de Comercio N° 1 y le pedimos a la gente de Fundación Gastón de Resistencia que se prepare.

Sra. Daniela.- Nosotros somos representantes de la Escuela Provincial de Comercio N° 1 de Oberá. Mi nombre es Daniela. Ella es Vanina y ella es Gloria. Vamos a estar dando nuestra opinión sobre la comunicación.

En primer lugar, hoy en día los programas de televisión invaden los derechos a la privacidad de las figuras públicas famosas. Los humillan, denigran y discriminan. No sé qué piensan, pero yo pienso que se debe respetar cada uno de los valores y principios en los que esas personas fueron formadas, sin importar que hayan cometido errores. Todos nos equivocamos. Pero es importante saber comprender a las demás personas no apuntando con el dedo: "Ella fue. Él tiene la culpa", y no poniéndonos en su

lugar, pensando qué sentirá la persona al estar en ese lugar donde todos lo señalan y apuntan. Los invito a que nos pongamos en el lugar de las personas que están siendo señaladas no echándoles la culpa sino defendiendo cada uno de sus derechos.

Es importante no echarle la culpa tampoco a los medios de comunicación. Nosotros tomamos las decisiones de aquellas cosas que queremos ver y que no queremos ver. Si están pasando un programa que no queremos ver tenemos el control remoto en la mano y podemos hacer lo que queramos. No tenemos que quedarnos sentados viendo lo que nos obligan a ver. También tenemos la opción de cambiar. Por ejemplo, pasan algunas opiniones con las que no estamos de acuerdo. Y no estamos de acuerdo y listo. Cambiamos, y listo. Además, tenemos que prestar nuestro punto de vista sobre lo que ocurre.

Otra cosa que queremos plantear es que se realicen programas en los que los jóvenes tengan la oportunidad de expresar su punto de vista económico y social del país, porque la mayoría de los programas de televisión en los que se presentan los jóvenes son sobre arte. No tenemos la oportunidad de opinar sobre la economía y la realidad argentina. Nos muestran un panorama en la televisión siendo que nosotros vivimos una realidad diferente. Es importante que nosotros sepamos que existen cosas que no nos muestran en la televisión, en los diarios, en las noticias, en la radio. Cuando pasan una noticia importante sobre la provincia de Buenos Aires se centran en esa provincia y no en las demás provincias. ¿Qué ocurre en las demás provincias como Formosa, Chaco, Misiones o en las del sur de la Argentina? Buenos Aires no es el centro del universo. Nosotros también existimos. Por ejemplo, deberían pasar información de otras provincias como para darles la oportunidad de resaltar.

Si bien tenemos participación en los programas, queremos que nos escuchen aún más. Este es un evento que nos da la oportunidad de expresarnos y de que se sepan nuestras opiniones. (*Aplausos.*)

Sra. Vanina.- Creemos que si somos capaces de votar, también somos capaces de expresar lo que nosotros sentimos y pensamos sobre lo que nos pasa. Nos interesan los programas donde se respeta a las personas como son y el ser humano tal cual es sin denigrar sus discapacidades o diferentes formas de ser. Queremos programas donde se hable sobre política y todos podamos opinar libremente sin necesidad de que se digan determinadas cosas, como por ejemplo: "Vos no podés decir esto por esto y aquello". Queremos programas donde no se digan malas palabras así los más chicos no aprenden de la misma televisión ni de la radio, porque en muchos programas se insulta a las personas.

Sra. Gloria.- Yo quería decir que en los programas radiales y televisivos no deberían pasar solo lo malo que hacen los niños y adolescentes. Por ejemplo, cuando hay una pelea en la salida de un colegio los primeros que vienen son la radio y la televisión. Pero cuando pasa algo bueno, como esto que está pasando hoy acá, hay que andar detrás de los medios para que lo publiquen. No debería ser así. Deberían mostrar más lo bueno que hacemos, no solo lo malo. Debería importarles más lo bueno que sale de los niños y adolescentes que las cosas malas que nos ocurren. (*Aplausos.*)

Sra. Daniela.- El mensaje que les queremos dar a cada uno de ustedes es que luchen por sus derechos, que demuestren que ustedes pueden y que nosotros, los jóvenes, tenemos ideas innovadoras que pueden cambiar esta sociedad. El cambio empieza por cada uno, no esperemos de los demás. Empecemos a ser nosotros mismos el cambio. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Invitamos a los representantes de la Fundación Gastón y les pedimos que se preparen a los representantes de Pucará, Programa Universitario de Comunicación Audiovisual para la República Argentina.

Sr. José.- Mi nombre es José. Él es Ezequiel y él Sebastián. Somos representantes de una institución deportiva sin fines de lucro de Resistencia, Chaco, que trabaja con niños con carencias económicas y que tiene como objetivo alejar a los jóvenes de las drogas, los vicios y la delincuencia.

El tema que queremos abordar lleva como nombre "Aprendiendo a través del deporte". Nuestra propuesta como medio para combatir todo esto es crear una radio institucional donde los chicos y chicas puedan informarse acerca de las actividades deportivas que brinda dicha institución, haciendo partícipes a sus propios integrantes, en este caso niños y jóvenes de todas las edades. Queremos tener una difusión amplia para que la información no solo se escuche en Resistencia sino también en las localidades cercanas. Queremos que en este espacio se difunda la información de las actividades deportivas como el fútbol, el básquet, el hockey y el vóley, así como también el espíritu de colaboración con las demás instituciones que trabajan socialmente con jóvenes. Nuestro principal objetivo es la inclusión social como medio para cambiar la realidad dando la posibilidad de integración y aceptación de la sociedad misma. Queremos combatir el juzgamiento y exclusión de jóvenes denigrados por la misma sociedad, ya sea por algún delito o crimen que se les endilga. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Mientras suben las chicas de Pucará, invitamos a que se preparen los y las representantes del Hogar Padre Butiña.

Sra. .- Somos de Pucará, que es la sigla del Programa Universitario de Comunicación Audiovisual para la República Argentina. Lo que proponemos es reunir a todos los sectores de la comunicación audiovisual de las universidades y la sociedad civil, extendiéndose a los oyentes y a cualquier persona que se sienta identificada con los medios y quiera participar en la construcción de la ley, que si bien ya está vigente todavía tiene un camino largo por recorrer. Lo que buscamos es reunirnos para debatir y seguir profundizando en acciones concretas de construcción.

En estos dos años hicimos bastantes encuentros. La Defensoría nos ha acompañado en el último año. Los invitamos a participar. La verdad es que falta mucho y, si no nos ponemos la camiseta nosotros, no va a pasar nada y no vamos a avanzar más. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Ahora sí, los representantes del Hogar Padre Butiña. Mientras tanto, pedimos que se preparen a los chicos y chicas de los EPES números 10, 31, 52, 60, 7 y del ISFD de Félix Atilio, todos de Formosa.

Sra. Beuvais.- Mi nombre es Tatiana y ellas son mis amigas, Antonela Caballero y Florencia Alegre.

Nosotras, las chicas del Hogar Padre Butiña, soñamos con tener un futuro mejor, que la gente se respete, que los vecinos se vuelvan a conocer, que en los barrios existan de nuevo los saludos. Por eso, proponemos en esta audición que en los medios de comunicación, especialmente la radio, se conozcan más los valores y que se den más posibilidades a las escuelas y organizaciones a poder expresarse y dialogar sobre la problemática de la inseguridad que se vive en los barrios. Queremos que los niños, niñas y adolescentes puedan tener un lugar para compartir sus inquietudes, derechos y deberes.

Sra. Caballero.- Soñamos con que los adultos no señalen a los niños, niñas y adolescentes como gente que hace cosas malas. Si nos reunimos en las plazas es para compartir e incluso para organizar los estudios de trabajos prácticos y jugar.

Soñamos con tener espacios en los medios de comunicación para realizar programas formativos y compartir experiencias con los demás adolescentes. No queremos seguir viendo jóvenes maltratados y drogados.

Esperamos que nos ayuden para poder ayudar a otros. Queremos que los medios audiovisuales convoquen a los chicos y chicas para armar juntos cosas importantes para mejorar la convivencia entre todos. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Mientras suben los chicos de los EPES números 10, 31, 52, 60, 7 y del Colegio Félix Atilio, invitamos a que se prepare a la gente de la Sociedad Argentina de Locutores, filial Misiones.

Sra. .- Nosotros somos de Formosa Capital y vinimos en representación de nuestra provincia. Mis compañeros son representantes de los centros de estudiantes de los colegios de toda la provincia. Hoy me acompañan Micaela Edith Cabrera, del Instituto Superior Félix Atilio; Facundo Manuel, de la EPES N°7; Oriana Argüello, de la EPES N° 51; Verónica Jaqueline Medina, de la EPES N°7; Rocío Belén Ramírez, de la EPES N° 52; Alberto Escalante, de la EPES N° 93, y Ezequiel Orlando Vargas, de la EPES N° 10.

Como jóvenes formoseños, queremos que los medios diversifiquen la información para los jóvenes y no que brinden una mirada estigmatizada de los jóvenes. Por eso pedimos que las noticias de los programas de radio, pero más de televisión, varíen los contenidos de sus noticias de interés general para la comunidad. Deberían tener programas locales donde se muestre la cultura local, con contenidos de entretenimientos, pero también hablando de problemáticas y llevando a cabo propuestas.

Reconocemos que desde los medios locales y los canales públicos se está comenzando a realizar programas que muestran nuestra realidad. Cada vez tenemos más espacio para mostrar lo que hacemos. Pero en este proceso de aumento de participación activa vemos la necesidad de aumentar esos espacios y tener espacios propios donde no solo podamos hacer comentarios como invitados sino que podamos informar, mostrar e intercambiar todo lo que hacemos, nuestras propuestas y gustos. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Mientras suben representantes de la Sociedad Argentina de Locutores, invitamos a que se preparen a los representantes de la Asociación de Sordos de Misiones.

Quedan pocos expositores ya. Les pedimos por favor que en la medida de lo posible no hagan murmullo, que retumba e impide que escuche desde acá.

Sr. Olivera.- En nombre de la Sociedad Argentina de Locutores venimos a expresar nuestra visión acerca de cómo los jóvenes, los niños, las niñas y los adolescentes deben formar parte de la construcción de un nuevo lenguaje, preservando algunas cosas buenas que tiene el mismo.

La primera definición es que los niños y jóvenes construyen el futuro, pero siempre y cuando primero formemos niños y jóvenes con perspectiva de futuro. La desregulación moral es el problema. Situémonos en una época. En la etapa de la desregulación que vivió el país en

la década de los noventa tal vez muchos de ustedes estaban naciendo. Protagonizada a instancia de un gobierno neoliberal, emergieron en la televisión personajes actorales y periodísticos que proponían romper con los esquemas rígidos. Recuerdo la irrupción de Jorge Lanata, por ejemplo. Ahí sí pueden focalizar en alguien que conocen. No se fumaba en televisión, chicos. Y él fumó. Además, aparecía diciendo muy suelto de cuerpo palabras como "boludo". Boludo de aquí, boludo de allá. También emergieron los actores *underground*, con desparpajo verbal. Enrique Pinti era el símbolo de la locuacidad pervertida, así como era común ver peleas de mujeres, travestis y personajes esbirros en un programa como el de Mauro Viale.

Vale la pena recordar estos detalles. Los modelos se volvieron conductoras de televisión y los cantantes o deportistas candidatos electorales. La bandera nacional, chicos, casi era reemplazada por la etiqueta de la cerveza Quilmes. Yerba Mala, Damas Gratis, "Qué tendrá el petizo"... ¿Se acuerdan algunos? Eso era parte de lo que quería decir hoy.

Desde aquel momento la relajación del lenguaje se trasladó como estereotipo de la flexibilidad y modernidad reinantes. El insulto, la procacidad, el doble sentido sexista, la discriminación, lo vulgar, se volvieron normales. Una lógica inversa y nociva. Los protagonistas de los medios toman lo que surge del habla popular sin evaluación, la justifican al replicarla y el pueblo acepta eso como válido. Cuando lo coloquial y ameno se vuelve chabacano estamos en un problema. Viendo la realidad desde la periferia del país, como puede ser Oberá, lo que se construye y legitima en Buenos Aires pasa sin filtro a ser modelo a seguir. Entonces, planteamos la cuestión de que no hay planificación educativa que de resultado si en dos horas de televisión se tiran por la borda valores y principios de la sociedad. No hay escuela privada o pública, cara o gratuita, si los ejes centrales de la cultura se ven vulnerados en nombre de una falaz inclusión. La radio y la televisión deben proponer esfuerzo, trabajo, deseo de superación. Incluir, comunicacionalmente hablando, no significa descubrir la cultura, deshilar las tradiciones, reemplazar la moral por la moda. No es cierto que debemos descender con el lenguaje al ras del suelo para que se entienda lo que decimos. Es muy difícil, chicos, combatir palabras dominadoras como *city*, globalización, mercados, *country*, *gourmet*, etcétera, o mentalizaciones habladas como "a mover la colita" o "las manos arriba".

Pienso que podríamos tirar las computadoras portátiles desde los aviones pero no podemos generar educación y cultura si no ponemos atención en los contenidos y expresiones de los medios. Como señalé, una maestra es arrasada por un animador bailantero o por la "tinellización" de la cultura. No propongo censura sino

autorregulación. Pero para que haya autorregulación debe haber profesionalismo, debe haber sujetos formados para expresar ideas sin improperios, para crear contenidos reales y no vaciamiento pasatista en los días y las horas de la radio y la televisión. No hace falta saludar a un vecino y pasarle un temita, y otras cosas..

Espero que en estos minutos haya sido lo más expresivo posible. Ya sabemos las malas palabras, pero tenemos que aprender a no decirlas. Para ello hace falta el freno moral del profesionalismo, de la formación académica, por parte de los actuantes en radio y televisión. Necesitamos la superación de las veleidades políticas y de los egos partidarios y expansivos para finalmente gestionar desde el Estado el orden que está escrito en la ley de medios. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Invitamos ahora a representantes de la Asociación de Sordos de Misiones. Les pedimos que se preparen a los representantes de la Municipalidad de Puerto Eva Perón, Chaco.

Sr. Olivera (*Interpretado del lenguaje de señas*).- Yo me llamo Francisco y soy parte de la Asociación de Sordos de Misiones.

Sra. Soto (*Interpretado del lenguaje de señas*).- Yo me llamo Susana. Esta es mi enseña personal. Soy secretaria de la Asociación de Sordos.

Sra. Penayo (*Interpretado del lenguaje de señas*).- Yo me llamo Gladys y trabajo en el Departamento de Jóvenes de la Asociación de Sordos.

Sr. Olivera (*Interpretado del lenguaje de señas*).- Vamos a empezar hablando acerca de cuando yo era chico. En la medida en que fui creciendo, siempre vi programas de noticias. Todos los temas estuvieron plasmados en la televisión. Me la pasé desde chico preguntando qué se decía. De lo que decían en la televisión siempre me comunicaban algo cortito, solo una parte. Así crecí.

Luego, a la mañana, interpreté. Eso me puso contento. Dije: "Qué bueno". Pero la verdad que no. Yo no estoy de acuerdo con eso, porque es tan chiquito que casi necesito una lupa para poder verlo. Eso del 34 por ciento la verdad que no tiene mucho sentido, yo creo que por lo menos tiene que ser el 50 por ciento. Por ejemplo: ¿vieron la televisión de Venezuela? Es gigante, está buenísimo. Así tendría que ser. Nosotros queremos eso.

Es gigante, eso está buenísimo. Así tendría que ser. Nosotros queremos eso.

Y también quiero comentar y preguntar: ¿vieron el subtítulo? Está siempre mezclado; la gramática está desordenada, las palabras están cambiadas. Les pido que sea correcto. Para poder entender, necesitamos que eso esté bien, si no no podemos.

También nosotros pensamos que es muy importante que las personas sordas podamos entender eso para incluso poder expresarnos mejor. Todas las personas escuchan, nosotros no. Necesitamos algo que nos dé esa información para nuestra vida cotidiana. Muchas gracias.

Sra. Intérprete.- Yo soy una familia de muchas personas sordas; tengo hijos sordos y mis papás no son sordos, entonces les tengo que preguntar qué dicen y me van diciendo un poco sí y un poco no.

Crecí así desde hace muchos años. Los hijos sordos les preguntan a los hermanos que no son sordos. A los que son sordos les dicen: "No sé, veamos qué dice el intérprete".

Y ahora vemos al intérprete y entendemos bastantes cosas. Esto nos hace muy felices porque antes no entendíamos nada y ahora sí, y esto nos da mucha emoción. Es muy bueno que sea así.

Yo veo que está el subtítulo, el intérprete, pero a veces los intérpretes no son claros. Tienen que traducir bien.

Por otro lado a mí me parece interesante hablar de Misiones. Los intérpretes...

Canal 2 de Misiones, Canal 4 y 6 de Misiones, de Posadas, y también el Canal 12, que es el canal nacional, todos esos canales hablan de la pobreza, de políticos, pero en realidad lo que quieren pedir es que esos canales también tengan intérpretes, porque ellos quieren saber lo que pasa ahí, porque es su lugar.

Les quiero hacer una pregunta a todos. Algo que creemos que es claro. En toda la Argentina, en Canal 9, Telefé, no está bien lo que hacen; el subtítulo es malísimo; los intérpretes a veces están, a veces no, a veces los ponen, a veces los sacan. En los partidos de fútbol, por su parte, el subtítulo aparece por arriba, no sé por dónde mirar, no sé si mirar para arriba, si mirar la pelota... No se puede. Es importante que esté el intérprete y el subtítulo donde corresponde.

Además acá en Posadas y en todo Misiones no hay intérpretes. En algunos lugares hay intérpretes y en otros no. En Misiones tenemos que luchar para que haya intérpretes en televisión. Y también está el subtítulo. Muchas gracias. (Aplausos.)

Sr. Presentador.- Compartimos ahora unos videos que nos han enviado del Instituto Terciario CIFMA, de representantes de la comunidad wichi de El Sauzalito, Chaco.

Pasamos ahora a los representantes de la Municipalidad de Puerto Eva Perón, Chaco. Le pedimos por favor que se prepare la Escuela Especial N° 13 para Sordos de Hipoacusia.

Sra. Rodríguez.- Muy buenas tardes. Somos de Puerto Eva Perón, Chaco. Mi nombre es Rodríguez Maira. Ellos son Rodríguez Marco, y Fernando Quintana.

A nuestro criterio no se respeta el horario de todo público porque hay momentos en que usan vocabularios inadecuados y muestran escenas con violencia, maltrato, discriminación y los niños que constantemente miran la televisión van incorporando todas esas actitudes, no solo en algunos programas sino también en los canales de dibujos.

También queremos que la radio y la televisión comenten y difundan cosas buenas que hacemos los adolescentes, no siempre todo lo malo.

Nos gustaría tener una radio en nuestra localidad para poder expresarnos con libertad y reclamar por nuestros derechos comunicacionales ya que en nuestro pueblo no contamos con ninguna radio. También queremos recibir capacitación para el funcionamiento de la misma. Como jóvenes tenemos derecho y voz y queremos ser escuchados. Estas son las propuestas que queríamos presentar. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Muchas gracias. Invitamos ahora a la Escuela Especial N°13 para Sordos e Hipoacúsicos. Le pedimos que se prepare la Escuela Normal N° 4 de Oberá, Misiones.

Sra. Intérprete.- Hola, ¿cómo están? Espero que estén bien. Yo me llamo Matías. Esta es mi seña personal.

Con respecto a la televisión, en general al ver los canales nos parece muy lindo que haya intérpretes pero, por ejemplo en Canal 13, al ver algunas novelas, a mí me gustaría que también haya intérpretes, pero en ese momento no hay. Entonces, como en mi familia hay alguien que escucha, tengo que esperar que escuche -por ejemplo mi mamá- para que después me diga qué escucha. Le digo que me diga qué dicen y me dice que espere, que está escuchando, por lo que tengo que esperar. Le digo: "decime qué pasó", y eso no está bueno. Eso es un problema.

Por otro lado, con respecto al wipe, a veces lo pasan muy rápido o pasan cosas por delante del (waip)* y no podemos terminar de entenderlo. Como no escucho, no me entero.

También acá en Oberá mi mamá, que es oyente, termina escuchando la radio, por ejemplo, y me cuenta de qué hablan.

Sra. Intérprete.- Me llamo Lucas. Esta es mi seña personal. Como decíamos antes, en el Canal 13 está el (waip)*, está el intérprete. Yo lo miro y en realidad no lo entiendo porque hay algunas señas que son de Buenos Aires, otras son de acá, entonces no me queda claro.

Con respecto al fútbol, en canal Fox por ejemplo, hay subtítulos, pero lo ideal sería que haya intérpretes también. En C5N faltaría que haya intérpretes, así como en distintos canales; en Telefé también. Sería bueno que haya intérpretes, y donde los hay, que sean más grandes.

Esto es todo lo que quería decir.

Sra. Intérprete.- Me llamo Daniel Díaz. Esta es mi seña personal.

Les voy a hablar acerca de... Ustedes vinieron hablando sobre los medios de comunicación y demás. Con respecto a las personas oyentes, nosotros las personas sordas nos sentimos en desigualdad de condiciones, en algún punto oprimidos.

Sentimos que hay un mundo gigante a nivel comunicacional para los oyentes que tienen muchas más oportunidades que nosotros. Para nosotros como sordos también es importante integrarnos, entender lo que dicen las personas oyentes. Una de esas formas es la interpretación, porque así recibimos esa información y tenemos contacto con las cosas que pasan. Es una forma también de contactarnos con las personas oyentes e integrarnos. Les pedimos por favor que no nos opriman, les pedimos estar en igualdad de condiciones, que todas las personas estemos en igualdad de condiciones.

Por otro lado, al mirar televisión en Telefé, en Canal 13, ustedes habrán visto el (waip)*, y lo que ocurre es que a veces lo superponen o la imagen se ve borrosa. No es buena. Les pido por favor que haya un proyecto que se acepte donde todos los intérpretes tengan una buena calidad para que nosotros podamos entenderlo correctamente.

Sra. Intérprete.- Esta es mi seña personal. Me llamo Darío.

Les pedimos que se corran porque vamos a hacer una cosa. Antes hicimos un taller e hicimos algo como una representación acerca de... Nosotros siempre vemos a la gente oyente en la tele hablar y nos imaginamos cómo sería si nosotros estuviéramos en la televisión. Sobre eso quisimos trabajar. Se los queremos mostrar ahora.

Todos mírennos a nosotros, no importa que sean sordos u oyentes. Vamos a hacer esto:

"- Hola, buenas tardes. Yo me llamo Mercedes; esta es mi seña personal. Vamos a hacer de cuenta que estamos todos en Canal 13. Yo ya me presenté, faltás vos.

"- Hola, ¿qué tal? Vení, ¿vamos a ver un rato de tele?

"- Hola, buenas tardes. Acá estoy con mi compañero. Hoy es el día 19 de septiembre. Esperá. ¿Hoy el 19 de septiembre qué es? Hoy es el día de la persona sorda, pero queremos contarles qué pasó culturalmente con eso. Hoy es un día festivo. ¿Por qué? Porque hace muchos años, en 1885, nació acá en Argentina la primera escuela de sordos. Hay muchas escuelas para oyentes, pero hasta ese momento ¿qué pasaba con las personas sordas? Ese fue el primer momento en que se construyó esa primera escuela de una persona que se llamaba Ayrolo, y la seña personal es esa. Todas las asociaciones hicieron una propuesta después donde se aprueba por ley que ese sea el día de la persona sorda; y sigue de esa manera. Hasta el día de hoy todos seguimos festejando el día de la persona sorda. Al pasar los años hoy festejamos el día de la persona sorda donde pedimos por la igualdad de derechos y el respeto por la lengua de señas. ¿Por qué es el día del sordo? Hoy es el día del sordo porque es un día festivo para todos nosotros porque pedimos que se respeten todos nuestros derechos, nuestros derechos comunicacionales, nuestros derechos a comunicarnos en nuestra lengua, que es la de señas, por la igualdad y la integración con las personas oyentes. Es un día feliz. Chau. Muchas gracias.

"- ¡Ah, ¡pero mirá qué bueno! ¡Qué emoción que me dio esto! ¿Te imaginás sordos en tele? Pero qué raro, estamos acostumbrados a que todo el tiempo todos hablen, pero que estén hablando en lengua de sordos... Mirá, es la primera vez que veo a una persona sorda en la tele."

¿A ustedes les gustó esto? ¡Estuvo buenísimo!
(Aplausos.)

Sr. Presentador.- Invitamos a pasar a los representantes de la Escuela Normal N°4.

Sra. Alejandra.- Buenas tardes. Somos alumnos de la Escuela Normal Superior N° 4 de Oberá, Misiones, y cursamos 4to. año A y B. me llamo Alejandra. Ellos son Luciana, Evelyn, Rosario, Emanuel y Leandro. Para nosotros es muy grato compartir este espacio en el que podemos expresarnos y escuchar distintas opiniones de jóvenes de la región.

Luego de debatir sobre muchos temas relativos a la comunicación decidimos hablar de los siguientes temas con respecto a todas las personas que tienen derecho a tener un espacio en los distintos medios. Observamos que los aborígenes no poseen un medio en el que puedan expresarse sin ser estereotipados, como normalmente se hace cuando los programas se refieren a ellos, pues generalmente se los menciona por no tener una escolaridad tradicional o mostrándolos en inferioridad de condiciones en todo sentido -desnutridos, con enfermedades, etcétera- y pocas veces en un sentido positivo. Por eso nos gustaría que existiera un

medio donde se puedan expresar libremente sin ser criticados. Gracias. (*Aplausos.*)

Sra. Daiana.- Buenas tardes. Mi nombre es Daiana. Otro de los temas que planteamos con el grupo es que acá en Oberá Misiones tenemos muy pocos canales de televisión que muestren otro tipo de actividades. El único que tenemos en Oberá es un noticiero que dura media hora y es por la noche.

Personalmente me gustaría estudiar la carrera de periodismo y por eso me interesó mucho la charla. Me gustaría que acá en Oberá Misiones haya lugares donde enseñen la carrera y que sean buenos profesionalmente, que puedan enseñar con respecto a todos los temas y que las personas que salgan o los chicos que salgan de estas carreras puedan abrir nuevos canales y programas, además de noticieros -que ya tenemos en Oberá-, de cocina o entretenimientos por ejemplo. En estos momentos no hay ningún canal de televisión -como lo hace ahora el Canal 5- que muestre y filme la actividad que realizamos.

Como dijeron otros chicos, nos muestran siempre como problemáticos o adeptos a la tecnología o encerrados con videojuegos y demás. Sería bueno que también muestren las cosas buenas que hacemos nosotros -como los intercolegiales que hacen los chicos en Oberá Misiones y otras actividades como ésta- y que se abran instituciones de donde puedan salir periodistas bien formados.

Sra. ().- Nosotros vamos a dar nuestra opinión sobre el horario de protección al público, pues no se cumple la ley. Hay programas en horarios para todo público donde hay violencia, se comunican con vocabulario indecente y con gestos inadecuados.

Por ejemplo, ayer estaba mirando el canal América y mostraban detalles sobre un abuso sexual. No pueden pasar ese tipo de detalles a las 15 y 30 de la tarde. No pueden pasar ese tipo de cosas. Hay que ubicarse un poco. No se cumple la ley. Queremos que la ley se cumpla como corresponde.

Creo que somos varios los que miramos televisión y hay muchos chicos menores de edad; se está dañando la mente de esos niños. ¿Qué le explica uno a un niño de cinco años que mira la tele a las 15 y 30 de la tarde cuando uno ve eso? Daña la mente infantil.

Nosotros queremos que realmente se cumpla la ley y los horarios. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Muchas gracias. Vamos a pedir que se vaya preparando la Red de Realizadores de Misiones. Mientras tanto, vemos un video en el que participó Marcelo Aranda, de la comunidad wichi de El Sauzalito, Chaco, que no pudo venir. Por eso nos acercó un video.

¿No hay nadie presente? Bueno, invitamos a subir a los representantes de la Residencia Juvenil N° 25 de San Cayetano. ¿Están?

Pedimos que se vaya preparando el Centro de Alfabetización de Adultos Sordos.

Quedan muy pocos oradores. Les pedimos a todos que si tienen compañeros que han salido, ido al baño o a tomar algo, los busquen así ya nos empezamos a juntar para el cierre de la audiencia.

Sr. Andrés.- Hola. Buenas tardes. Venimos a representar a la Residencia Juvenil "San Cayetano", de Las Garcitas, Chaco. Me llamo Andrés. Mis compañeros son Sole, Iván y Lucía.

Los adolescentes que integramos la institución somos de las colonias. A muchos de nosotros nos duele que las personas del pueblo nos traten de menos por estar en una residencia. Nosotros no somos ni más ni menos que los demás. Tenemos aciertos y errores como todos los demás.

La propuesta que tenemos es tener un espacio donde podamos informar a la comunidad del pueblo lo que vivimos en la institución, ser aceptados y respetados como todos.

Damos gracias a los organizadores por la invitación a participar en las audiencias públicas. No me queda más que decir muchas gracias. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Muchas gracias.

Tienen la palabra los representantes del Centro de Alfabetización de Adultos Sordos. Invitamos a que se vaya preparando la gente de la Facultad de Arte y Diseño de Oberá Misiones y de Panambí, Misiones.

¿Hay representantes de la facultad de diseño presentes? ¿Hay algún representante de la facultad de diseño presente?

Bueno, invitamos que se vaya preparando el Instituto UATB Cordialísima, de Fontana, Chaco.

Sra. Intérprete.- Hola, ¿cómo les va? Buenas tardes. Buenas tardes a todos. Vengo de una escuela que se llama Alfas; es un lugar para adultos sordos, una escuela donde enseñan a adultos sordos, en especial con cuestiones que tienen que ver con la alfabetización en general. El lugar se llama Alfas.

Sra. Intérprete.- Esta es mi seña personal. Me llamo Luis.

Sra. Intérprete.- Yo me llamo Gabriel. Esta es mi seña personal.

Sra. Intérprete.- Esta es mi seña. Me llamo Roberto, vivo en Posadas. Nací ahí también.

Sra. Intérprete.- Esta es mi seña. Me llamo Fernando.

Sra. Intérprete.- Todos nosotros en Alfás también teníamos un taller de teatro.

Pensamos en algo que queríamos mostrarles acerca de la comunicación y demás. Se los vamos a mostrar.

¿Entienden qué es eso? Es como una televisión. Ahí empiezo.

“¿Qué hago? ¿Miro televisión? ¿La miro después? ¿Voy a internet? Bueno, pruebo la tele. No entiendo nada. Soy sordo. ¿Qué está pasando ahí? Hablan. Bueno, mejor Internet. Voy a ver qué encuentro en Internet ¡Oh, encontré el proyecto de la Defensoría! Ah, tengo una idea. Voy a buscar la página Web. Acá. A ver, ustedes...; si hay abogados ahí les pido por favor: no entiendo, no estoy entendiendo la televisión, necesito pedirles algo. Les mandé y ahora espero un rato. Por las dudas vuelvo a entrar. No sé si me van a responder. ¡Uy! ¡Sí! ¡Me respondieron! ¡Va a empezar a haber intérpretes! ¡Qué bueno!”

Bueno, les agradezco.

Hola, buenas noches. Es muy importante difundir esta información acerca de todas las nuevas informaciones que hay, hay personas. Soy intérprete y estoy acá. Vamos a estar los dos en este programa. Es muy importante que en el día que hoy...; es muy importante generar esta información para que todos podamos comunicarnos y nos entendamos en igualdad de condiciones. Les agradecemos a todos. Le agradecemos a la Defensoría que esto pueda suceder.

¡Uy, qué bueno! Pude entender la televisión. Pude ver y entender lo que pasaba. No era que había una persona oyente nada más ni que estaba todo vacío, pude entender y quedó todo claro. (*Aplausos.*)

Sra. Intérprete.- Bueno, lo que les queremos contar es que -al igual de lo que vieron antes- en toda la Argentina las personas sordas estamos luchando para que se cumpla la ley de medios en lo que tiene que ver con los intérpretes. Queremos seguir luchando y que esto se cumpla.

Las personas sordas queremos trabajar incluso en los medios. Queremos estar en esos medios y que haya espacio para nosotros, para estar ahí, quizá una hora en la que podamos dar distintos tipo de información que se refiera a nosotros. Por ejemplo las escuelas también necesitan tener un programa que sea de matemática, de lengua, de ciencias, para que todos esos chicos puedan ver y aprender mientras miran televisión. Todavía eso no ocurre.

Podemos mirar el fútbol nada más. Está bien que haya subtítulo en el fútbol, pero también nos gustaría que haya otros programas u otros temas. Si no es poco lo que hay. Como persona sorda a mí me gustaría estar en la

comunicación y poder comunicar. Nada más. Les agradecemos.
(*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Muchas gracias. Mientras que pedimos que se prepare la gente de UATB Cordialísima, y para cerrar la lista de expositores la UEP N° 72, Cacique Pelayo, vemos un video del Instituto Terciario CIFMA.

Sra. Carla.- Buenas tardes. Nosotros venimos de Fontana y presentamos a UATB Cordialísima. Nuestros nombres son Alexis, Jackie y quien les habla, Carla. El tema del que venimos a hablar es de cómo somos vistos en los medios de comunicación. Nos gustaría que nosotros los jóvenes seamos vistos de una buena manera, mostrando nuestras habilidades en el ámbito cultural, deportivo y social, ya que solo muestran cosas malas de nosotros, como cuando dicen que los jóvenes se drogan, roban o algo así.

Para nosotros sería bueno demostrar nuestras previas o ensayos donde creamos coreografías con distintos tipos de ritmos, siendo miembros de una comparsa. Lo que hacemos es demostrarles a ustedes nuestro lado bueno con la comparsa. Es por eso que todos deberíamos demostrar de alguna manera nuestras virtudes. Muchas gracias.
(*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Cerrando la lista de oradores, la gente de la UEP N° 72, Cacique Pelayo; les pedimos un aplauso porque son los últimos oradores. Han estado escuchando a todos. (*Aplausos.*)

Sr. Brites.- Buenas tardes a todo el público. Somos de la UEP N° 72 Cacique Pelayo Intercultural, de la localidad de Fontana. Les presento a mis compañeros: Espinosa Zacarías y López Ismael. Me llamo Brites Isaías.

Les traemos nuestra opinión sobre cómo nos ven los medios, cómo nos muestran, y cómo nos gustaría que lo hagan.

Sr. ().- Nuestro eje es la representación y los estereotipos. Pensando entre todos sobre cómo nos gustaría que nos muestren los medios a los niños, niñas y adolescentes, nos dimos cuenta de que ninguno de nosotros vive así.

Si vemos novelas o programas de ficción, los chicos siempre tienen casas grandes y mucha plata; van a escuelas privadas, nunca usan dos veces la misma ropa y tienen tonada de porteños. Si vemos las noticias, es todavía peor; a los chicos siempre les pasan cosas violentas o terribles.

Los niños, niñas y adolescentes que muestran en la tele no se parecen a nosotros y ni siquiera creemos que se parezcan a la mayoría de los argentinos. Entonces se nos

ocurrió hacer una lista sobre cómo nos gustaría aparecer en los medios a los chicos de Fontana, una ciudad que está al lado de Resistencia, la capital de Chaco.

Esto es lo que escribimos sobre cómo nos gustaría que los medios nos representen: viviendo en Fontana -porque no todos vivimos en grandes ciudades-; andando en carro y mariscando (quiz) en la laguna; bañándonos en el río y pescando; aprendiendo a hacer adobe; viajando al interior a visitar y ayudar a nuestros abuelos; buscando leña, yendo a la escuela y aprendiendo oficios con gorra y con capucha -pero no por eso chorros, sin prejuicios-; escuchando cumbia, reggaetón y rock, participando en comparsas; sufriendo abusos de la policía y los adultos por ser QOM o villeros; jugando a la pelota al costado de la laguna, a veces muy solos, sin que nuestros padres se ocupen de nosotros; festejando cumpleaños en patios grandes con pisos de tierra; andando en bici y en moto; enamorándonos; aprendiendo a ser papás; trabajando en el mercado frutihortícola, pintando casas, cortando el pasto o haciendo pan; tomando tereré, jugando a las chupitas, a las balitas, en el Cíber o en el pool; cuidando hermanitos; volando barriletes; deseando estudiar en la facultad; siendo respetuosos; haciendo una casa mejor para nuestros abuelos; teniendo un mueble nuevo para la compu, posibilidades de que se mejoren las viviendas y calles de nuestros barrios, de que haya juegos en las plazas, de que desaparezcan los ladrones, la policía y los hombres que maltratan a las mujeres y niños.

En conclusión, queremos que se refleje de dónde somos y qué somos para que se conozca y respete nuestra forma de vivir y para que otros chicos de otros lugares del país también puedan contarnos quiénes son a través de los medios. Muchas gracias. (*Aplausos prolongados.*)

Sr. Presentador.- Así concluye la lista de oradores.

Queremos agradecer a todos y a todas por la participación, el respeto y los aportes. Gracias a la delegación de Misiones de la Autoridad Federal del Servicio de Comunicación Audiovisual, AFSCA, encabezada por Vladimir Pérez, (Elisandro Morela), los organizadores y participantes del Pucará que estuvieron en la audiencia, a esta casa de la cultura y la historia del bicentenario y a todos y todas ustedes por estar acá.

Para cerrar le vamos a pedir a José que diga las palabras finales de la audiencia pública y posteriormente, si están de acuerdo, nos vamos a sacar una foto grupal. Lo hacemos en todas las audiencias públicas, de modo de que aparezcan todas y todos los que participamos. Luego algunas compañeras y compañeros que han estado con nosotros participando estarán en el escenario haciendo un poco de música. Tiene la palabra José.

Sr. José.- Parece que tenían un montón de cosas para decir, ¡y qué lindas! No sé cómo se llama el chico que acaba de leer, si es Ismael, Jeremías o Alexis. ¿Quién es?

Bueno, gracias, gracias por rescatar mi niñez. Temo emocionarme porque yo nací en un pueblo chiquito como el que vos contaste, pero no lo veo en los medios de comunicación, así que gracias por recordármelo. La verdad, fue un placer. (*Aplausos prolongados.*)

Hubo 272 inscriptos o inscriptas en el día de hoy; subieron 131 oradores u oradoras para hacer uso de la palabra. Escuchamos a 37 grupos. Nos estuvieron diciendo cosas gloriosas, como que por ejemplo no les interesa la TV violenta, que quieren que en la televisión se los respete, se los represente como son. Los chicos de América toda se sienten mal porque los estigmatizan. No quieren eso. Otros chicos quieren un espacio hecho por jóvenes con temáticas para jóvenes, con temáticas solidarias.

¿Escucharon alguna vez a un chico en la televisión nacional hablando de temáticas solidarias? Yo no. Espero que podamos cambiar esa realidad.

Quieren que haya subtítulo oculto en todos los programas, que los medios los representen tal cual son, que se cuenten cosas buenas, que se respete el horario apto para todo público.

Son ellos mismos quienes piden que se respete el horario para todo público. ¡Qué increíble! Yo le pedía a mi papá que me dejara después de las diez de la noche para ver lo que no podía ver. Se nota que ahora esas imágenes están invadiendo la televisión y ellos piden no verlas. ¿Qué pasó en el medio? ¿Dónde estábamos nosotros, las audiencias, que no estábamos reclamando? Argentina cambió, la comunicación también, y lo estamos haciendo entre todos.

Piden también que se prohíban los monopolios; esto la ley ya lo establece. Seguir luchando por eso es nuestra labor.

Quieren saber lo que pasa en su lugar y no lo que pasa en Buenos Aires. Algo de lo que más me llegó a mí fue algo que me dijo una vez un chico cuando fui a una audiencia en Bariloche -creo que se lo conté a alguno de ustedes. Un chico me preguntó: "¿de qué me sirve a mí saber que la autopista Illia está congestionada si yo no sé dónde queda la autopista Illia? Yo quiero saber si mi camino está lleno de nieve, si puedo llegar a la escuela. Quiero que me digan eso los medios de comunicación."

Quieren desestigmatizar las imágenes de los jóvenes en los medios, quieren noticieros que fomenten valores. ¡Guau! Esta realidad parece bastante ajena a la realidad que todos los días los representa. Y quieren novelas con valores que los ayuden a crecer mejor. Gracias, muchas gracias. (*Aplausos.*)

Quiero contarles algunas cosas más. Hubo un montón de personas sordas que nos contaron muchas cosas.

Estamos haciendo capacitaciones en distintas provincias con un total de 90 intérpretes para que cada vez más y más intérpretes estén preparados. Ya hicimos cuatro capacitaciones en lo que va del año y vamos a hacer tres más; les prometemos que vamos a seguir dando talleres de intérpretes de lengua de señas para que cada vez haya más.

Quiero contarles que hace poco la Defensoría del Público firmó un convenio para crear un observatorio de accesibilidad. ¿Qué quiere decir? Que queremos saber cómo está la situación para poder mejorarla. Queremos saber qué grado de accesibilidad tiene la radio y la televisión en la Argentina para hacerla cada vez más y más accesible.

El artículo 66 establece que progresivamente todos los canales deben tener lengua de señas. A través de la voz de Cinthia les prometo que vamos a hacer todo lo posible para que ustedes no tengan que volver a preguntar nunca más "¿Qué dice? ¿Qué dice?" En eso estamos trabajando. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Muchísimas gracias a todos. Los invitamos a sacarnos la foto. Como somos muchos, la organización será la siguiente: arriba del escenario el grupo grande, y luego una hilera abajo.

Inmediatamente después de la foto se sube al escenario la Federación del Centro de Estudiantes de Formosa y del Centro Polivalente de Arte de Oberá a tocar un poco de música. (*Aplausos.*)

- Aquí fin del audio.